

Végül a felperesek harmadik jogalapként az 1/2003 rendelet 23. cikke (2) és (3) bekezdésének a bírságkiszabási iránymutatással ⁽²⁾ összefüggésben értelmezett rendelkezéseinek megsértését kifogásolják, mivel a Bizottság a felperesek bírságát nem elegendően mérsékelte. A felperesek előadják, hogy a Bizottságnak nagyobb súllyal kellett volna figyelembe vennie az eljárás ésszerűtlenül hosszú időtartamát és a felpereseknek az engedékenységi szabályozás ⁽³⁾ keretében való együttműködését. Ezenkívül a bírság mérséklésekor figyelembe kellett volna venni a felpereseknek az engedékenységi szabályozáson kívüli aktív együttműködését is.

⁽¹⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

⁽²⁾ Az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló iránymutatás (HL 2006. C 210., 2. o.).

⁽³⁾ A kartellügyek esetében a bírságok alóli mentességről és a bírságok csökkentéséről szóló bizottsági közlemény (HL 2002. C 45., 3. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 155. o.).

2010. január 25-én benyújtott kereset — Alibaba Group kontra OHIM — allpay.net (ALIPAY)

(T-26/10. sz. ügy)

(2010/C 100/69)

A keresetlevél nyelve: angol

Felek

Felperes: Alibaba Group (Grand Cayman, Kajmán-szigetek) (képviselő: M. Graf ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban: allpay.net. Limited (Hereford, Egyesült Királyság)

Kereseti kérelmek

— A Törvényszék helyezze hatályon kívül a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) első fellebbezési tanácsának 2009. november 5-i határozatát (R 1790/2008-1. sz. ügy) abban a részében, amelyben az elutasította a fellebbezést; és

— a Törvényszék az alperest kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A közösségi védjegy bejelentője: a felperes.

Az érintett közösségi védjegy: az „ALIPAY” szóvédjegy a 9., 35., 36., 38. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében.

A felszólalási eljárásban hivatkozott védjegy vagy megjelölés jogosultja: a fellebbezési tanács előtti eljárásban részt vevő másik fél.

A hivatkozott védjegy vagy megjelölés: az „ALLPAY” közösségi szóvédjegy a 9., 36., 40. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében; az „ALLPAY.NET” egyesült királyságbeli szóvédjegy a 9., 16., 36., 38. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében; az „ALLPAY” szót tartalmazó egyesült királyságbeli szóvédjegyek a 9., 36., 40. és 42. osztályba tartozó áruk és szolgáltatások tekintetében; az „ALLPAY” szót tartalmazó, az Egyesült Királyságban a kereskedelemben használt, nem lajstromozott korábbi védjegyek vagy megjelölések.

A felszólalási osztály határozata: a felszólalási osztály a felszólalásnak helyt adott az összes vitatott áru és szolgáltatás tekintetében.

A fellebbezési tanács határozata: a fellebbezési osztály a fellebbezést részben elutasította.

Jogalapok: A 40/94 rendelet 8. cikke (1) bekezdése b) pontjának (jelenleg a 207/2009 rendelet 8. cikke (1) bekezdésének b) pontja) megsértése, mivel a fellebbezési tanács tévesen állapította meg, hogy az érintett védjegyek között fennáll az összevetés veszélye.

2010. január 27-én benyújtott kereset — AC-Treuhand kontra Bizottság

(T-27/10. sz. ügy)

(2010/C 100/70)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: AC-Treuhand AG (Zürich, Svájc) (képviselők: C. Steinle és I. Hermeneit ügyvédek)

Alperes: Európai Bizottság

Kereseti kérelmek

- A Törvényszék a felperesre vonatkozó részében semmisítse meg a 2009. november 11-i C(2009) 8682 végleges bizottsági határozatot (COMP/38589 — hőstabilizátorok-ügy);
- másodlagosan a Törvényszék mérsékelje az említett határozatot támadja. A Bizottság a megtámadott határozatban bírságot szabott ki a felperesre és más vállalkozásokra az EK 81. cikk és — 1994. január 1-jétől kezdve — az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértése miatt. A Bizottság szerint a felperes az EGT-ben az ónstabilizátorok és az ESBO/Ester területén egy sor olyan megállapodásban és/vagy összehangolt magatartásban vett részt, amelyek tárgya az árak rögzítése, a szállítási kvóták kiosztása révén a piac felosztása, az ügyfelek el- és kiosztása, valamint különösen az ügyfelekre, illetve a termelési és szállítási mennyiségekre vonatkozó gazdaságilag érzékeny információk cseréje volt.
- a Törvényszék a Bizottságot kötelezze az eljárás költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A felperes a COMP/38589 — hőstabilizátorok-ügyben 2009. november 11-én hozott C(2009) 8682 végleges bizottsági határozatot támadja. A Bizottság a megtámadott határozatban bírságot szabott ki a felperesre és más vállalkozásokra az EK 81. cikk és — 1994. január 1-jétől kezdve — az EGT-Megállapodás 53. cikkének megsértése miatt. A Bizottság szerint a felperes az EGT-ben az ónstabilizátorok és az ESBO/Ester területén egy sor olyan megállapodásban és/vagy összehangolt magatartásban vett részt, amelyek tárgya az árak rögzítése, a szállítási kvóták kiosztása révén a piac felosztása, az ügyfelek el- és kiosztása, valamint különösen az ügyfelekre, illetve a termelési és szállítási mennyiségekre vonatkozó gazdaságilag érzékeny információk cseréje volt.

Keresetének alátámasztására a felperes kilenc jogalapra hivatkozik.

A felperes először is úgy érvel, hogy a Bizottság tévesen indul ki abból, hogy a kartell az ónstabilizátorok esetében 2000. március 21-ig, az ESBO/Ester esetében pedig 2000. szeptember 26-ig állt fenn. A felperes ezzel összefüggésben előadja, hogy a kartelltevékenység már 1999 közepén befejeződött.

Második jogalapként a felperes előadja, hogy elévült a Bizottságnak a bírság kiszabására vonatkozó joga. Úgy érvel, hogy a 10 éves abszolút elévülési idő 1999 közepén lejárt. Továbbá az elévülési idő a T-125/03. és T-253/03. sz., Akzo Nobel Chemicals és Akros Chemicals kontra Bizottság egyesített ügyekben folyó bírósági eljárás ideje alatt nem nyugodott.

Harmadszor a felperes az EK 81. cikk és a törvényesség elvének megsértését kifogásolja, mivel ő tanácsadó vállalkozásként az EK 81. cikk alapján nem szankcionálható. A felperes e tekintetben előadja, hogy magatartására a szöveg nem terjed ki, és az ilyen értelmezés a cselekmény elkövetésének időpontjában mindenestre nem volt előre látható.

Másodlagosan a felperes a negyedik, ötödik és hatodik jogalap keretében a Bizottság által a bírság megállapításakor elkövetett hibákra hivatkozik. Közelebbről előadja, hogy a felperessel szemben csak szimbolikus bírságot lehetett volna kiszabni, mivel azon értelmezés, miszerint az EK 81. cikk tanácsadó vállalkozásokra is kiterjed, a cselekmény elkövetésének időpontjában nem volt előre látható. Továbbá sérült a bírságkiszabási iránymutatás⁽¹⁾, mivel a bírságot nem lehetett volna általánosan megállapítani, hanem a felperes által a szolgáltatások nyújtásáért kapott díjazás alapján kellett volna kiszámítani. Ezenkívül a Bizottság csupán egy jogsértés fennállása miatt megsértette az 1/2003/EK rendelet⁽²⁾ 23. cikke (2) bekezdésének második mondatában foglalt tízszázalékos határt. A felperes ezzel összefüggésben előadja továbbá, hogy a kiszabott bírságok veszélyeztetik a létét, és nem egyeztethetők össze a felső határ értelmével és céljával.

Az utolsó három jogalap keretében a felperes eljárási hibákra hivatkozik. A felperes az eljárás ésszerű időtartama elvének megsértését (hetedik jogalap), a vele szemben folyó vizsgálati eljárásról való késedelmes tájékoztatást (nyolcadik jogalap) és azon tényt kifogásolja, hogy a megtámadott határozatot nem köztölték vele szabályszerűen (kilencedik jogalap).

⁽¹⁾ Az 1/2003/EK rendelet 23. cikke (2) bekezdésének a) pontja alapján kiszabott bírságok megállapításáról szóló iránymutatás (HL 2006. C 210., 2. o.).

⁽²⁾ A Szerződés 81. és 82. cikkében meghatározott versenyszabályok végrehajtásáról szóló, 2002. december 16-i 1/2003/EK tanácsi rendelet (HL L 1., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 8. fejezet, 2. kötet, 205. o.).

2010. január 26-án benyújtott kereset — Hairdreams kontra OHIM — Bartmann (MAGIC LIGHT)

(T-34/10. sz. ügy)

(2010/C 100/71)

A keresetlevél nyelve: német

Felek

Felperes: „Hairdreams” Haarhandels GmbH (Graz, Ausztria) (képviselő: G. Kresbach ügyvéd)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és forma-tervezési minták) (OHIM)